

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre XXI. Le Mandarin Cham-pi-pi, au Même, à Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9387

ses nouvelles: au bout de ce tems-là elle reparut dans le monde. Elle s'annonça par un grand bruit d'armes qui se fit entendre sur la terre: on prétend que François I. Roi de France, la mit beaucoup à la mode.

Cette divinité (si c'en est une) doit être maigre, comme un squelette, car la plupart de ses sectateurs meurent de faim. Son existence est dans son nom; quoiqu'elle s'évapore continuellement, elle ne se consume jamais. Elle est d'un naturel barbare, aimant l'effroi & l'épouvante; son origine vient en droite ligne de la guerre. Ses sectateurs sont des assassins de profession: des meurtres qu'ils commettent, à ceux qui sont punis par les loix, il n'y a d'autre différence que la forme: tous les scélérats qu'on fait mourir ici ignominieusement, seroient couverts de gloire, si au lieu d'avoir ôté la vie d'une manière, ils avoient tué d'une autre.

Cette divinité est généralement plus courue que celle de l'honneur; presque toutes les classes des citoiens en sont susceptibles. Le peuple qui ne fait qu'une chose, qui ne voit qu'un objet, les oublie souvent pour elle; on le voit quelquefois
donner

donner tout ce qu'il a pour soutenir ses droits.

Le soldat (qui par tout est peuple) prend les armes, quitte son foïer, se bat, & meurt pour cette gloire qu'il ne connoît pas, & dont il a seulement entendu parler. Ceux-mêmes qui n'ont point d'honneur, sacrifient à la gloire.

Elle a comme une vertu d'agitation qui guérit de la paresse & de la nonchalance. Son nom seul ranime l'état, & lui donne une nouvelle vie. Dans quelque affoissement que tombe la nation, on est sûr de la réveiller par ces mots : *François, la gloire vous appelle.*

Cette divinité chimérique est le plus ferme appui de ce trône : c'est d'elle que le Roi de France tire toute sa splendeur, s'il est vrai qu'il soit splendide.

Pour se donner plus de crédit sur la terre, elle a voulu s'associer avec une autre divinité du ciel, qu'on appelle la justice, qui est la plus respectable chez les hommes ; mais celle-ci n'a point voulu s'unir d'intérêt avec un scélérat qui ne connoît ni foi ni loi, & dont la plûpart des vertus sont fondées sur des crimes.

La gloire, comme l'honneur, se fait une morale à sa guise : elle ne défend ni

la débauche ni la corruption des mœurs ; elle n'est pas incompatible avec les forfaits les plus noirs. Un scélérat qui séduit tant de femmes qu'il peut, qui couvre de honte d'honnêtes familles ; un abominable qui commet mille bassesses dans la société civile, peut-être un de ses sectateurs ; car telle est ici la force du préjugé, qu'un homme peut être à la fois couvert de gloire & d'infamie.

L E T T R E XXII.

Le Mandarin Cham-pi-pi, au Même, à Pékin.

De Paris.

IL y avoit autrefois en France une cabale de gens robustes qui faisoient profession de médire des femmes. Les invectives contre ce sexe leur découloient de la bouche. Ils ne se contentoient point de les déchirer par des traits mordants, ils prenoient encore la peine d'écrire contre elles de longues satires : de maniere que, non seulement elles se trouvoient insultées dans leur âge, mais même offensées dans la postérité.

Les